

إقرار

إنني أقر حقا بأن هذا البحث الذي قمت بتصنيفه كشرط للحصول على
الدرجة الجامعية الأولى من قسم اللغة العربية وأدبها كلية أصول الدين والآداب
بجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، كلها ثمرة من عملي
الذاتي.

أما الأجزاء المأخوذة في كتابة هذا البحث التي اقتبستها من مؤلفات غيري،
فقد قمت بكتابة مصادرها بوضوح وفقا لأعراف وقواعد وأختلاقيات الأعمال
العلمية في العالم الأكاديمي.

وفي حالة العثور لاحقا على أن جميع أو بعض محتويات هذا البحث ليس من
ثمرة عملي الذاتي أو العثور في أجزاء مأخوذة فإنني مستعدة لتلقي عقوبة سحب
الدرجة الأكاديمية التي أحملها والعقوبات
الأخرى وفقا للوائح القانونية سارية المفعول.

سيرانج، ١١ يونيو ٢٠٢٣



رقم التسجيل : ١٩١٣٦٠٠٩٠٠

صورة تجريدية

إسم : فيلا فائدا سفه، رقم التسجيل : ١٩١٣٦٠٠٩٠، الموضوع : القيم الفلسفية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة بنيوية الوراثية)، قسم اللغة العربية وأدبها، كلية أصول الدين والأداب، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم ، تهتم الباحثة بدراسة هذا العمل الأدبي بقيم فلسفية متصلة بنظرة المؤلف للعالم. أو المعروف باسم (دراسة التركيب الجيني). سبب تبحث الباحثة في هذه رواية حمار الحكيم بدراسة بنيوية وراثية، لأن الباحثة وجد أن الكاتب يعكس نفسه في كتابته التي أصبحت حقيقة إنسانية في هذه دراسة. وجدت الباحثة عدة اقتباسات متشابهة مبينة على حقائق إنسانية. توفيق الحكيم وسيد البك (شخصيتي) كلاهما لديهما خلفيات في القاهرة (مصر).

أسئلة البحث في هذه الدراسة كما يلي: (١) ما هي العناصر الجوهرية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم؟ (٢) كيف تكون القيم الفلسفية و نظرة المؤلف للعالم في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم؟ ويهدف هذا البحث إلى معرفة: (١) بيان العناصر الجوهرية في الرواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (٢) القيم الفلسفية في نظرة المؤلف للعالم في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم. تستخدم هذه الدراسة الأساليب النوعية ، وهذا البحث أكثر وصفيًا ويستخدم أيضًا التحليل. تم إجراء هذا البحث باستخدام تقنيات جمع البيانات من خلال مراجعة الكتب والمؤلفات والمجلات وغيرها المتعلقة بمناقشة البحث.

بناءً على البحث ، خلصت الباحثة إلى أن هناك ٦ أنواع من العناصر في العناصر الجوهرية ، وهي: المبحث، والشخصيات ، والحبكة ، والخلفية ، ووجهة النظر ، والأمانة. ثم هناك نوعان من القيم الفلسفية ، وهما الفلسفة الأخلاقية والفلسفة الجمالية. قيم الفلسفة الأخلاقية أكثر عددًا من قيم فلسفة الجمال في هذه الرواية ، وهناك ٩ أمثلة على القيم الفلسفية الأخلاقية وأهدافها ورسائلها الأخلاقية. و ٣ أمثلة لقيم الفلسفة الجمالية مع نواياهم. تستخدم هذه الدراسة نظرية البنيوية الوراثية. بحيث يتم تضمين القيم الفلسفية في نظرة المؤلف للعالم. نظرة العالم للمؤلف في هذه الدراسة في شكل انعكاس ذاتي لسيد البك عن طريق التفلسف من خلال الحمار. بالنظر إلى العالم الخارجي ، توصف الحمار بأنها حيوانات بريئة وغيبية. حتى أنه في هذه الرواية يوصف الحمار أيضًا بأنه بريء ولكنه توسع ليصبح حيوانًا بريئًا ولكن تحركاته تحمل معنى في رؤية المؤلف للعالم.

ABSTRACT

Name: **Fella Faida Sufah**, NIM: 191360090, Title: philosophical Values in the Novel Himar Hakim by Taufik Al-Hakim (Study of Genetic Structuralism). Department of Arabic Language and Literature, Faculty Ushuluddin and Adab, Sultan Maulana Hasanuddin State Islamic University, Banten.

Himar Hakim's novel by Taufik, researchers are interested in studying this literary work with philosophical values that are continuous with the author's world view. Or better known as (Genetic Structuralism Study). The reason why the researcher recommends studying the genetic structure in Himar Al-Hakim's novel is because the researcher finds that the writer reflects himself in his writing, which is a human fact in this study. Researchers found several similar quotes based on human facts. Tawfiq al-Hakim and Sayed al-Bik (my character) both have a background in Cairo (Egypt).

The formulation of the problems in this study are: 1) What are the intrinsic elements in the novel Himar Hakim by Taufik Al-Hakim? 2) What are the philosophical values in the author's worldview in the novel Himar Hakim by Taufik Al-Hakim? And this study aims to find out: 1) Intrinsic elements in the novel Himar Hakim by Taufik Al-Hakim. 2) philosophical values in the author's worldview in the novel Himar Hakim by Taufik Al-Hakim. This study uses qualitative methods, this research is more descriptive and also uses analysis. This research was conducted using data collection techniques by reviewing books, literature, journals, and others related to research discussion.

Based on the research, the writer concludes that there are 6 kinds of elements in the intrinsic elements, namely: Theme, Characters and Characterizations, Plot, Setting, Point of View and Theme. Then there are 2 kinds of philosophical values, namely moral philosophy and aesthetic philosophy. The values of moral philosophy are more numerous than the values of the philosophy of beauty in this novel. There are 9 examples of moral philosophical values and their moral aims and messages. And 3 examples of aesthetic philosophy values along with their intentions. This study uses the theory of genetic structuralism. So that philosophical values are included in the author's worldview. The world view of the author in this study is in the form of a self-reflection of Tuan Beik by way of philosophizing through donkeys. In view of the outside world, donkeys are described as innocent and stupid animals. So that in this novel the donkey is also described as innocent but expanded to become an innocent animal but its movements contain meaning in the author's world view.

ABSTRAK

Nama: **Fella Faida Sufah**, NIM: 191360090, Judul: *Nilai-Nilai Filsafat dalam Novel Himar Hakim karya Taufik Al-Hakim (Kajian Strukturalisme Genetik)*. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Ushuluddin dan Adab, Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten.

Novel *Himar Hakim* karya Taufik peneliti tertarik untuk mengkaji karya sastra ini dengan nilai-nilai filsafat yang berkesinambungan dengan pandangan dunia pengarang. Atau yang lebih dikenal dengan (Kajian Strukturalisme Genetik). Alasan mengapa peneliti menganjurkan kajian struktural genetik dalam novel Himar Al-Hakim ini adalah karena peneliti menemukan bahwa penulis merefleksikan dirinya dalam tulisannya, yang menjadi fakta manusia dalam penelitian ini. Peneliti menemukan beberapa kutipan serupa berdasarkan fakta manusia. Tawfiq al-Hakim dan Sayed al-Bik (karakter saya) sama-sama berlatar belakang Kairo (Mesir).

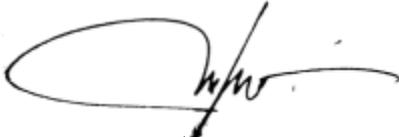
Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: 1) Apa unsur intrinsik yang ada dalam novel Himar Hakim karya Taufik Al-Hakim? 2) Bagaimana nilai-nilai filsafat dalam pandangan dunia pengarang dalam novel Himar Hakim karya Taufik al-Hakim?. Dan penelitian ini bertujuan untuk mengetahui: 1) Unsur-unsur Intrinsik dalam novel Himar Hakim karya Taufik Al-Hakim2). nilai-nilai filsafat dalam pandangan dunia pengarang dalam novel Himar Hakim karya Taufik Al-Hakim. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif, penelitian ini lebih condong ke deskriptif dan juga menggunakan analisis. Penelitian ini dilakukan dengan teknik pengumpulan data dengan cara penelaahan terhadap buku-buku, literatur-literatur, jurnal-jurnal, dan lainnya yang bersangkutan dengan pembahasan penelitian.

Berdasarkan penelitian penulis menyimpulkan terdapat 6 macam unsur yang ada pada unsur intrinsik, yaitu: Tema, Tokoh dan Penokohan, Alur, Latar, Sudut pandang dan Tema. Kemudian terdapat 2 macam nilai filsafat, yaitu filsafat moral dan filsafat estetika. Nilai-Nilai filsafat moral lebih banyak dari nilai filsafat keindahan dalam novel ini. Terdapat 9 contoh nilai filsafat moral beserta maksud dan pesan moral nya. Dan 3 contoh nilai filsafat estetika beserta dengan maksudnya. penelitian ini menggunakan teori strukturalisme genetic. Sehingga nilai-nilai filsafat dimasukan kedalam pandangan dunia pengarang. Pandangan dunia pengarang dalam penelitian ini berbentuk perrefleksian diri tuan beik dengan cara berfilsafat lewat keledai. Dalam pandangan dunia luar keledai digambarkan sebagai Binatang yang lugu dan bodoh. Sehingga dalam novel ini keledai juga digambarkan lugu namun di luaskan menjadi hewan yang lugu namun gerak-gerik nya mengandung makna dalam pandangan dunia pengarang ini

تصديق المشرف

إنّ البحث للطالبة : فيلا فائدا سفه، رقم التسجيل : ١٩١٣٦٠٠٩٠، تحت
الموضوع : القيم الفلسفية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة بنيوية
الوراثية) قد تمت كتابته وتستعد الباحثة للمناقشة.

المشرف الثاني



دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٣٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الأول



هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

القيم الفلسفية في رواية حمار الحكيم لتوفيق الحكيم (دراسة بنيوية وراثية)

بمّ

مقدم لكلية أصول الدين والآداب

لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في الآداب

فيلا فائدا سفه

رقم التسجيل : ١٩١٣٦٠٠٩٠

بإشراف

المشرف الثاني

المشرف الأول


دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧١٠٢٠١١٠١١٠١٠

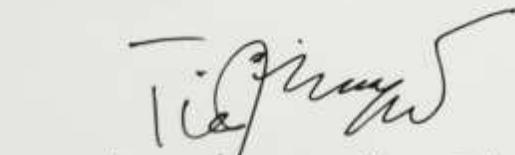

هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٣٣٠١١٠١١٠١٠

بموافقة

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

عميد كلية أصول الدين والآداب


الدكتور لالو ترجمان/أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥




الدكتور محمد حضيرى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٣١٩٩٩٠٣١٠٠٧

تصديق لجنة المناقشة

قد تمت مناقشة تحت للوضوع: القيم الفلسفية في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق الحكيم
(دراسة تحليلية بنيوية وراثية)، في يوم الإثنين، ٢٦ من يونيو ٢٠٢٣ م، أمام لجنة المناقشة من كلية أصول
الدين والآداب جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنين.
ومنحت باحثة البحث بالدرجة الجامعية الأولى في قسم اللغة العربية وأدبها.

سراج، ٢٦ من يونيو ٢٠٢٣ م

لجنة المناقشة

سكرتير اللجنة

فري مردياتوا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٩٣٠٢٠٩٢٠١٩٠٣٠١٣

رئيس اللجنة

هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

الأعضاء

المناقش الثاني

الدكتور أنج سيف الملة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨١١٢١٠٢٠٠٩١٢١٠٠٣

المناقش الأول

الدكتور لالو ترجمان أحمد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٩١١٢٠٠٩١٢١٠٠٥

المشرف الثاني

دادنج عصمة الله، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٠٧٢٠١١٠١١٠١٠

المشرف الأول

هاديا رزاني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٤٠٣٢٠١١٠١١٠١٠

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى والدي: أمي المحبوبة التي أحبتني بكل حب لا ينتهي
وإلى أبي المحبوب الذي عمل بجد من أجل تعليمي ودوافعه التي تجعلني دائماً
متحمساً. وإلى أختي الكبيرة المحبوبة و أخي الصغير المحبوب.

الشعار

ابحث عن الصديق المناسب، الذي سيكون دعمك، رفيقًا جيدًا على طريق الحقيقة

“Temukan sahabat yang tepat, yang akan menjadi pendukungmu, seorang kawan perjalanan yang baik di jalan kebenaran”

Al-Farabi

سيرة حياة الباحثة

إسم الباحثة فيلا فإدا سفه ولدت في مدينة جلغون ٠٢ فبراير ٢٠٠١م، واسم

الأب عبد الله، وسم الأم راشيدة.

وأما المدارس التي تعلّمت الباحثة فيها، هي:

١. مدرسة الابتدائية الحكومية ١ جلغون من سنة ٢٠٠٧-٢٠١٣م

٢. مدرسة دار الإصلاح المتوسطة من سنة ٢٠١٣-٢٠١٦م

٣. مدرسة الثانوية الحكومية ٢ جلغون من سنة ٢٠١٦-٢٠١٩م

٤. جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن، بقسم اللغة العربية

وأدبها، كلية أصول الدين والآداب في العام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٣م

شكرا و تقديرا

الحمد لله الذي أنعم بنعمة الإيمان والإسلام أشهد أن لا إله إلا الله وأن مُحَمَّدًا رسول الله والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا مُحَمَّد وعلى آله وصحبه أجمعين. وبعد فلا يمكنني اتمام هذا البحث إلا بمساعدة الآخرين، ولذلك أريد أن ألقى كلمة شكر و تقدير للذين يساعدون الباحثة تمام، فألقيها خصوصا:

١. للسيد الكريم رئيس جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن السيد الفاضل الأستاذ الدكتور الحاج واوان وحي الدين الماجستير.

٢. للسيد الكريم عميد كلية أصول الدين والآداب السيد الفاضل الدكتور مُحَمَّد حضيري الماجستير

٣. للسيد الكريم رئيس قسم اللغة العربية وأدبها السيد الفاضل الدكتور الحاج لالو ترجمان أحمد الماجستير.

٤. للسيد الكريم هاديا رزاني الماجستير، وللسيد الكريم دادنج عصمة الله الماجستير، المشرفين للباحثة اللذين قد أعدا فرصتهما وأفكارهما لمساعدة الباحثة ولإتمام هذا البحث.

٥. جميع المحاضرين في كلية أصول الدين والآداب في هذه الجامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بنتن.

٦. فضيلة الكرام أبي و أمي لولا صلواتهم ودعمهم لما تمكنت من إنهاء هذا البحث.

٧. صاحبتى المحبوبة: زكية النساء، نور الفاطمة الزهرة، ثمرة عين، حسن الخاتمة، النساء فرلي مغفرة، أوتفي فحسفة إفاضة، نيغ أئيس عطيفة شفاعة، و ألفية أولياء، نيا ساري، فطرياني، نسا ولديانتي، ويلدا مولدا، لسا سلسيلا، أوفي تيا واتي، إندانا زولفا رمضانة.

٨. اصدقاء في السلاح في فصل "ج" من قسم اللغة العربية وآدابها كلية أصول الدين والآداب بجامعة سلطان مولانا حسن الدين بنتن.

جعل الله هذا البحث عملا صالحا لي ولكم، آمين يا رب العالمين. حسبي الله ونعم الوكيل نعم المول ونعم النصير عليه توكلت وإليه أنيب.

سيرانج، ٢٠ مايو ٢٠٢٣ م.

فيلا فائدا سفه

رقم التسجيل: ١٩١٣٦٠٠٩٠

محتويات البحث

أ.....	إقرار
ب.....	صورة تجريدية
ه.....	تصديق المشرف
و.....	تصديق الموضوع
ز.....	تصديق لجنة المناقشة
ح.....	الإهداء
ط.....	الشعار
ي.....	سيرة حياة الباحثة
ك.....	شكرا و تقديرا
م.....	محتويات البحث

الباب الأولى

مقدمة

أ.....	أ. خلفية البحث
ب.....	ب. أسئلة البحث
ج.....	ج. أغراض البحث

٥.....	د . التحقيقي المكتبي
٧.....	هـ. الإطار النظري
٨.....	ز منهج البحث
٨.....	١. نوع البحث
٩.....	٢. مصدر البيانات
٩.....	٣. طريقة جمع البيانات
١٠.....	٤. طريقة تحليل البيانات
١٠.....	خ. نظام البحث

الباب الثاني

بنيوية وراثية لوسيان غولدمان

١٢.....	أ. دراسة بنيوية
١٧.....	ب. بنيوية الوراثة
٢١.....	ج. بنيوية وراثية لوسيان غولدمان
٢٤.....	١. مبحث المجتمع
٢٤.....	٢. هيكلية
٢٥.....	٣. حقائق الإنسانية

٢٦..... ٤. رؤية العالم للمؤلف

٢٧..... د. القيم الفلسفية

الباب الثالث

سيرة حياة المؤلف وملخص الرواية

٣١..... أ. سيرة حياة المؤلف

٣٥..... ب. ملخص الرواية

الباب الرابع

تحليل بنيوية وراثية في رواية "حمار الحكيم"

٤١..... أ. تحليل العناصر الجوهرية

٤١..... ١. المبحث

٤٣..... ٢. الشخصية

٥٢..... ٣. الحكمة

٥٦..... ٤. الخلفية

٦٤..... ٥. وجهة النظر

٦. الأمانة..... ٦٤

ب. القيم الفلسفية من خلال رؤية العالم للمؤلف في رواية "حمار الحكيم" لتوفيق

الحكيم..... ٦٥

١. القيم الفلسفية الأخلاقية..... ٦٥

٢. القيم الفلسفية ال..... ٧١

الباب الخامس

خاتمة

أ. نتائج البحث ٧٥

ب. الاقتراحات..... ٧٦

المراجع

أ. المراجع العربية

ب. المراجع الإندونيسية